

**Читайте  
у номері:**



**ХОЛОД**  
Корінний англієць

с. 6



**БАРВНИКИ**  
З акцентом  
на натуральне

с. 7



**ІНДУСТРІЯ НАПОЇВ**  
Приватному виноробу –  
для благородних  
напоїв

с. 7

№5 (133)  
15 – 28  
березня 2011 р.

# Харчовик

Всеукраїнська галузева газета

**ТЕМА НОМЕРА**

Харчові жири

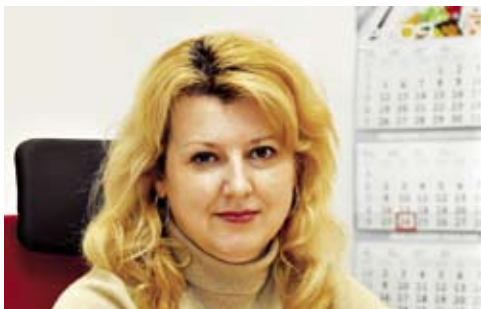
с. 4, 5



Результати і перспективи

## Сироробство: склянка наполовину повна чи порожня?

*Минулоріч молочна галузь України зазнала суттєвих змін. Насамперед вони стосуються цінової політики та сировинної бази. Окрім цього, значний вплив на зміни у галузі має нове податкове законодавство. Звичайно, наслідки торішніх коливань вплинуть на розвиток молочної промисловості й цього року, однак повністю налаштовуватися на негатив не слід. Такої думки дотримується і колектив компанії «Бель Шостка Україна» – одного з лідерів сироробного ринку.*



негативних тенденцій слід виокремити скорочення виробництва молока на 5%, що спричинило дефіцит сировини, а також суттєво ускладнює планування виробництва. Таке скорочення не сприяє і поліпшенню якості сировини, оскільки більшість операторів ринку готова приймати сировину будь-якої якості. Ще одним негативним фактором минулого року стало ціноутворення на сировину – ціни на молоко досягли свого історичного мак-

Виставки

## Форум об'єднує харчовиків

*Міжнародний форум харчової промисловості та упаковки IFFIP, який відбувся 23–25 лютого у Міжнародному виставковому центрі «КиївЕкспоПлаза», об'єднав три міжнародні й одну спеціалізовану виставку: XVII Міжнародну «ПродЕкспо Україна», XII Міжнародну «ПакЕкспо», V Міжнародну «ПродТехМаши» і II Спеціалізовану «Хлібопекарська та кондитерська індустрія».*



фото «Харчовик»

Репортаж з виставки читайте на с. 2



Засновник Василь Масюк  
Видавець ТзОВ «Промінфо»

Головний редактор  
Стефанія Шибунько

Поштова адреса:  
а/с 5966,  
м. Львів, 79054

Адреса редакції:  
вул. Садова, 2а  
м. Львів, Україна

Тел./факс: (032) 244-11-00  
e-mail: harch@prominfo.com.ua  
www.harchovyk.com

© ТзОВ «Промінфо», 2010  
Свідоцтво про державну  
реєстрацію  
КВ №9928 від 07.06.2005 р.  
Періодичність – двічі на місяць  
Тираж – 8 000 примірників  
Ціна договірна

Погляди авторів публікацій  
не завжди збігаються  
з думкою редакції.  
Редакція залишає за собою право  
не листуватися з читачами.  
Рукописи не рецензуємо  
і не повертаємо.  
За достовірність поданої  
у матеріалах інформації  
відповідають автори матеріалів.  
За зміст і достовірність  
інформації у рекламних  
та інших повідомленнях  
і за якість рекламного  
товару відповідає  
рекламодавець.  
Передрук дозволено з письмової  
згоди редакції.

Газета «Харчовик» є учасником  
медіа-групи «Промінфо»



www.prominfo.com.ua

Газета надрукована  
у ТзОВ «Полі»  
(м. Львів,  
вул. Ак. Лазаренка, 6Б)  
Замовлення №

## Виставки

# Форум об'єднує харчовиків

Харчова промисловість працюватиме ефективно, коли матиме не тільки якісну сировину та інгредієнти, а й високопродуктивне обладнання. Його на виставці «ПродТехМаш» не бракувало. Машина та технологічні лінії, виготовлені за останнім словом техніки, демонструвало багато фірм, серед яких вирізнялася експозиція компанії «Матімекс-Україна». На стенді фірми «Фуд Планта» були представлені новинки обладнання для вакуумного пакування продуктів. Надійні копильно-варильні камери експонувала компанія «Олвіт».

Кілька фірм, серед яких і компанія «Технологія смаку», пропонували ковбасні оболонки, спеції, функціональні та смакові добавки для м'ясної промисловості, хлібопекарського і кондитерського виробництва. Широкий спектр обладнання для м'ясопереробних цехів, консервного та іншого виробництва представило підприємство «Технолог».

Багато відвідувачів цікавилися продукцією групи компаній «Пищемаш» – лініями розливу напоїв у скляну і ПЕТ-тару, а також машинами для видування ПЕТ-пляшок іншої фірми – «Продмаш».

Відвідувачі виставки мали змогу ознайомитися ще й з виробами вітчизняних виробників. Фірма «Техносоюз» та інші представили обладнання для кондитерів і хлібопекарів, виноробів, виробників соків і цукру.

Борошняні та інші вироби дуже смачні з начинками. На виставці такої продукції було багато. Представила свої вироби і лідер вітчизняного виробництва компанія «Агрона Фрут Україна».

Загалом у тематичних розділах виставки «ПродТехМаш» були представлені обладнання, технології та інгредієнти для переробки і виробництва м'ясних, молочних, алкогольних і безалкогольних виробів, переробки риби, овочів і фруктів. Крім того, в експозиції брали участь компанії, які пропонують обладнання для цукрової, олієжирової промисловості, гігієни харчових підприємств, устаткування для маркування, пакування та дозування, а також контролю вимірності прилади тощо. Ця частина виставкової експозиції була представлена як вітчизняними, так і закордонними виробниками. Це – «Альянс-КМ», «Барський машинобудівний завод», «Завод побутової хімії», «Євроімтекс», «Євросталь», «Інтермік – харчові технології», «Лакта-Сервіс», «Мультивак», «Петруцалек», «Русбана Інжиніринг», «Термо-Пак», «Техноага», «Фортекс», «Фрегат», «Воета», «NHM Limited» та багато інших відомих на ринку компаній.

Широко була представлена і виставка «ПакЕкспо». Були тут фірми зі своїм обладнанням для фасування, закупорювання, розливу, пакування, дозування, а також обладнання для вторинної переробки й утилізації відходів, устаткування для виготовлення тари та упаковок, сировина, допоміжні та пакувальні засоби, різні матеріали тощо.

На виставку з'їхали експоненти з багатьох країн – Білорусі, Голландії, Італії, Китаю, Литви, Польщі, Росії, Туреччини, України, Узбекистану, Франції, а також компанії з



фото «Харчовик»

Арабських Еміратів і США. Відвідувачі виставки мали змогу ознайомитися з продукцією, представленою на стендах таких фірм, як «Барський машинобудівний завод», «Київський картонно-паперовий комбінат», «Кіровоградський завод дозувальних автоматів», «Альфа Пак», «Альянс-КМ», «Амарант», «Кропоткінський завод МіССП», «Мультивак», «Матімекс-Україна», «Петруцалек», «Студіопак Україна», «Термо-Пак», «Омаг», «Ульма», «Ферія», «Фарммаш» «NHM Limited» та багатьма іншими компаніями, які представляють цей сегмент ринку.

Різноманітну сировину, інгредієнти, фрукти й овочі, напої на «ПродЕкспоУкраїна» пропонували багато закордонних компаній. Зокрема, на виставці ми ознайомилися з продукцією Гомельського, Каліновицького м'ясокомбінатів, компанією «Інко-фуд» і багатьма іншими виробниками.

Брали участь у виставці й українські виробники продуктів

харчування та напоїв, зокрема, «Київський маргариновий завод», «Кріос», «Одеська приватна броварня», «Березівські мінеральні води» й інші. Загалом вітчизняний продукт на виставці був у меншості.

Також українських виробників представляли фермерське господарство з виробництва соків, маринадів, консервованих овочів «Владам», виробник халви та олій соняшникової заводу продтоварів «Нектар», виробник м'ясних снєків «Пан Строган» та деякі інші. Та все ж виставки були успішними. Доклали зусиль організатори як щодо їх відвідуваності, так і щодо організації різних тематичних заходів. Під час виставки відбулися конференції, семінари, майстер-класи тощо, а самі учасники були задоволені як участю, так і кількістю відвідувачів.

Петро ХОМИЧ,  
Наталія СТАТКЕВИЧ  
м. Київ

Про огляд експозиції та думки представників компаній-учасників виставки «Хлібопекарська і кондитерська індустрія» читайте в наступному номері «Харчовика» у спеціалізованому виданні «Пекарня та кондитерська».

### Дмитро БЕСПАЛОВ, директор компанії «Автобан»:



– Наша компанія вперше бере участь у цій виставці. Тут можна довідатися про новинки техніки та пропугувати свою продукцію серед представників усіх регіонів.

На виставці представляємо автомобіль-причіп для пересувної торгівлі

хлібом. Саме ця модель найпопулярніша у виробників хлібопекарської продукції. Загалом у нашому асортименті причепа для торгівлі м'ясною, молочною, охолодженою, хлібобулочною продукцією різної площі. Ми можемо обладнати їх холодильними вітринами, окремим вікном для видавання товару. Крім того, у причепі облаштовані електрична проводка, санітарне місце, шафи для одягу і змінного взуття, рукомийник із водопостачанням.

На цій виставці ми знайшли нових клієнтів як серед малих, так і великих підприємств.

### Валерій ЧЕРНОКОЗИНСЬКИЙ, директор компанії «Ульма Пекеджинг Україна»:



– У виставці беремо участь вперше. На нашу думку, тут збираються представники середнього і малого бізнесу, тобто підприємці, які справді шукають оперативних

рішень, конче потрібних уже зараз.

Компанія «Ulma» випускає майже всі типи обладнання для пакування. Усі зразки упаковок, які можна виготовити на цьому обладнанні, представлені у нас на стенді.

Загалом виставкою задоволені. Ми спробували, подивилися і досить приємно вражені, що приходить багато відвідувачів, є клієнти. Гадаю, що наступного року ми також будемо брати участь у цій виставці вже у повному обсязі – з великим стендом та обладнанням.

### Віктор ГОЛОНІЧ, фірма «ПолімерКомплект»:



– Спеціалізуємося на виробництві виробів полімерних листів. Виготовляємо полімерні резервуари різних форм і розмірів із хімічно стійких пластмас. Наші технології дають змогу виготовляти резервуари нестандартних форм і зберігати в них і хімічно агресивні речовини, і воду. Також на ринку представляємо систему очищення стічних вод.

Цього року беремо участь у виставці вперше. Задоволений участю у цьому заході, бо нам вдалося зацікавити власною продукцією багатьох відвідувачів.

Наше підприємство – чи не єдине в Україні і країнах СНД, яке виготовляє харчову плівку такої якості. Також пропонуємо поліолефінові термоусадні плівки, полістирольні упаковки.

### В'ячеслав ЮЗВИНСЬКИЙ, генеральний директор «ВФ Полімер»:

– Я задоволений участю у цій виставці. Вона значно цікавіша, ніж торішня. Тут наша фірма пропонує харчову плівку стретч з ПВХ. Виготовляючи термоусадну плівку на основі ПВХ, ми використовуємо світовий досвід тех-

нології виготовлення цієї продукції.

Наше підприємство – чи не єдине в Україні і країнах СНД, яке виготовляє харчову плівку такої якості. Також пропонуємо поліолефінові термоусадні плівки, полістирольні упаковки.

### Сергій СМЕЛЯНСЬКИЙ, фірма «Фрегат»:



– Наша компанія є офіційним представником німецької фірми «Torwegge», яка виготов-

ляє колеса. Пропонуємо широкий асортимент коліс з різних матеріалів.

Вперше беремо участь у виставці. Приємно, що відвідувачі цікавляться нашою продукцією. На виставці ми – чи не єдина фірма, що пропонує колеса для потреб харчових підприємств. На мою думку, добре все організовано, присутні всі необхідні умови для того, щоб ми сподіваємося зацікавити всіх своєю продукцією.

### Андрій РАФАЛЬСЬКИЙ, директор фірми «Стоунхендж»:



– Цього року свою маркетингову політику ми почали з участі у цій виставці, щоб бути якомога ближче до клієнта. Конкуренція мало, до стенда приходять ті, кому наша продукція справді потрібна. Якщо навіть

впродовж дня матимемо одного клієнта, то це означає, що участь у виставці була плідною.

На українському ринку наша компанія є офіційним ексклюзивним дилером англійського виробника полімерних підлог «Flowcoat». Ми пропонуємо поліуретанове, епоксидне, поліуретан-цементне й епоксидне та вінілестерове покриття для підлоги. Також надаємо повний комплекс послуг стосовно підлог: укладання бетонної основи, водовідведення, каналізація, встановлення самого покриття тощо.

### Річард КАРПОВІЧ, власник фірми «Karpowicz»:



– Польська фірма «Karpowicz» вперше бере участь у цій виставці. В Україні наші машини і м'ясопереробне обладнання представляє компанія «Технологія смаку».

Наша продукція призначена здебільшого для малих і середніх виробництв і для тих, хто хоче купити високоякісне обладнання за помірними цінами.

На виставці наша фірма представляє новинку – ін'єктор, який може ін'єкувати рідким фаршем, тобто «м'ясо в м'ясо». Крім того, машина обладнана потужними шнековими насосами, які дають змогу без розривання м'ясних тканин наповнити м'ясо. Ця розробка фірми «Karpowicz» призначена для великих м'ясокомбінатів. Покладаємо великі надії на цю виставку.